



Council of the
European Union

Brussels, 24 October 2019

12970/19

Interinstitutional File:
2017/0251 (CNS)

JUR 580
FISC 382
ECOFIN 864

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Directive (EU) 2018/1910 of 4 December 2018 amending Directive 2006/112/EC as regards the harmonisation and simplification of certain rules in the value added tax system for the taxation of trade between Member States
(Official Journal of the European Union L 311 of 7 December 2018)

LANGUAGES concerned: **HR, LV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ISPRAVAK

Direktive Vijeća (EU) 2018/1910 od 4. prosinca 2018. o izmjeni Direktive 2006/112/EZ u pogledu usklađivanja i pojednostavnjenja određenih pravila sustava poreza na dodanu vrijednost za oporezivanje trgovine među državama članicama

(Službeni list Europske unije L 311 od 7. prosinca 2018.)

Na stranici 4., u članku 1. točki 1. (izmjena koja se odnosi na članak 17.a Direktive 2006/112/EC), u stavku 2. točki (b):

umjesto:

„(b) ... ni stalni poslovni nastan u državi članici u koju se roba ili usluge otpremaju ili prevoze;”

treba stajati:

„(b) ... ni stalni poslovni nastan u državi članici u koju se roba otprema ili prevozi;”

LABOJUMS

Padomes Direktīvā (ES) 2018/1910 (2018. gada 4. decembris), ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz atsevišķu pievienotās vērtības nodokļa sistēmas noteikumu saskaņošanu un vienkāršošanu tirdzniecībā starp dalībvalstīm

("Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis" L 311, 2018. gada 7. decembris)

5. lappusē 1. panta 2) punktā (jaunā 36.a panta 1. punktā)

tekstu:

"1. Ja vienas un tās pašas preces tiek piegādātas secīgi un minētās preces nosūta vai transportē no vienas dalībvalsts uz citu dalībvalsti tieši no pirmā ķēdē esošā piegādātāja līdz pēdējam klientam, nosūtīšanu vai transportēšanu attiecina tikai uz starpniekuzņēmēja īstenotu piegādi."

lasīt šādi:

"1. Ja vienas un tās pašas preces tiek piegādātas secīgi un minētās preces nosūta vai transportē no vienas dalībvalsts uz citu dalībvalsti tieši no pirmā ķēdē esošā piegādātāja līdz pēdējam klientam, nosūtīšanu vai transportēšanu attiecina tikai uz piegādi starpniekuzņēmējam".